MERVEILLE S

LONDRES



Auteurs de Trois jours á Paris".

a LONDRES.

Chez T.BOSWORTH 215, Regent Street.



LES

Chappe

# MERVEILLES DE LONDRES.

PAR

# MM. DAY ET BUSH,

AUTEURS DE "TROIS JOURS À PARIS."



# À LONDRES:

CHEZ T. BOSWORTH, 215 REGENT STREET.

26.11.67.

Nous n'avons pas la prétension de faire ich ouvrage amplifié de toutes les merveilles de notre granville; notre tâche est plus modeste et plus en rappavec nos forces; et nous nous bornons à donner a Messieurs les Voyageurs qui honoront Londres avec le présence pendant cette saison remarquable, une broch utile suffisante pour les conduire aux objets les pintéressants et dignes de leur inspection qu'ils puisse voir durant le peu de jours accordés par les trains plaisir.

# GREAT EXHIBITION IN HYDE PARK.

(La Grande Exposition de Hyde Parc.)

CE Palais de Fées, consacré à la réunion des nations pour etriomphe de l'Industrie, a été enlevé comme par magique u dessus du sol de Hyde Parc. Un édifice le plus colossale u monde a été construit en peu de mois, et garni de productions natales, ainsi que celles des plus riches des autres lays. La formation de ce Temple de Paix, ce sanctuaire de fraternité cosmopolite, sera éternisée dans les annales de civilisation comme plus digne des louanges des historiens que les grands triomphes que la tyrannie et l'épée ont ecomplis par les calamités et les ravages de la guerre. L'édifice étant construit entièrement en verre, a empêché aucune atteinte d'ornement architecturale, mais ces trois langs des murs éblouissants de cristaux, du sommet desquels les drapeaux de toutes les nations flottent en armonie, produisent un effet entièrement nouveau et assez intéressant pour attraire les moins curieux, et engager admiration des disciples de la paix, qui sont venus ici pour ontempler leur déesse intronisée. Dans cet emporium nagnifique nous trouvons les objets des plus beaux arts et le luxe, dans la construction desquels la France reste ans rivale, placée en comparaison des manufactures imperectionnées de l'Arabie, et les grands ouvrages Allemands à oté les uns des autres, avec les simples échantillons de la Laponie, et l'industrie de tous les pays trouve ici son présentative. L'édifice a 1848 pieds de longueur, et de rigeur 408 pieds, et fut érigé d'après les traces de M. Paxton, à l'instigation de Son Altesse Royale le Prince Albert, l'époux de la Reine Victoria, qui pendant l'activité de ces travaux a manifesté le plus vive intérêt dans le succès de l'entreprise, et aussitôt à l'accomplissement de cet édifice: il fut ouvert par la Reine en grande cérémonie

le premier jour de Mai, 1851.

Dans une petite brochure comme la présente on ne peut pas donner une catalogue de ces objets extraordinaires contenus dans ce lieu énorme, mais tous les goûts et toutes les caprices peuvent s'y satisfaire par l'inspection de ses merveilles.

#### BRITISH MUSEUM.

(Le Musée Britannique.)

Le progrès rapide de cette collection gigantesque des objets d'antiquité et de vertu est parmi les traits les plus remarquables d'un goût perfectionné dans notre pays Anciennement la collection du Musée était établie dans un vieux hôtel jadis la résidence de la noble famille de Montague, mais non digne de la position que jouissait l'Angle terre envers les nations civilisées, et il fut décidé par la Gouvernement qu'un bâtiment plus digne de la patrie seruit élevé sur l'emplacement de Montague House, le Parlement ayant voté des fonds suffisans pour son achèvement. L construction d'un édifice magnifique est aujourd'hui pleine activité; la façade principale est composée de deux rangs de colonnes, d'ordre Dorique, couronnée d'un fronton orné de sculpture, et sur le sommet duquel sera place une statue de Britannia; tous les corps des bâtiments forment un vaste quadrangle. Au rez de chaussée on trout la Bibliothèque, qui est divisée en deux sections ou départe ments: 1°. Celui des livres imprimés; 2°. Manuscrits chartes, et diplomes. Aujourd'hui les livres imprimés son au nombre de 500,000 ; ce nombre augmente prodigiense ment tous les ans. Dans les ailes qui corréspondent au bibliothèques est placée la collection des Antiquités; et dans les galeries, qui sont au premier étage, on voit les productions de l'Histories tions de l'Histoire Naturelle, une Salle Egyptienne, et la Chambre de Médailles. Parmi les travaux admirables de anciennes sculptures conservées dans le Musée est le Fris

du Parthénon d'Athènes, attribué à Phidias, qui a été apporté de ce temple par Lord Elgin, et une belle collection de Statues Romaines achetée par M. Towneley, qu'il présenta à la nation; et plus récemment les fruits de l'expédition de M. Layard en Assyrie, du même genre que ceux conservés dans le Louvre.

### NATIONAL GALLERY

(La Galerie Nationale)

Est située dans Trafalgar Square, qui occupe l'endroit e plus important de la ville. L'architecture de cet édifice tété le sujet des justes critiques; il ne présente aucune those remarquable, et il est indigne de conserver les ableaux d'une grande ville. Sept chambres contiennent la tollection, qui ne consiste que d'un petit nombre de tableaux, qui cependant sont de la plus haute valeur, à cause de la tègle rigide qui n'en admet que des tableaux des grands haîtres des écoles les plus célèbres; à cause de laquelle les connoisseurs ne sont pas obligés de chercher parmi une bule de productions médiocres pour trouver des chefs d'œuvre. Les galeries sont enrichies par les productions de Rubens et ceux de l'école Flamande, ainsi que de vives couleurs de Titien et ses élèves Vénitiens ; Guido et le devin Raffaelle, qui, avec les autres grands maîtres d'Italie, ont contribué les trophies de leur grand talent, à côté des teintes sombres de ceux de Murillo.

Enface de la Galerie Nationale se trouvent des Fontaines, qui sont un exemple mesquin des ouvrages hydrauliques en Angleterre. Au milieu de cette place est la Colonne tiomphale élevée en mémoire de Nelson, le héros maritime d'Angleterre, et sur le sommet de laquelle paraît le grand latelot, costumé en l'uniforme de son service illustre: les quatre côtés du piédestal sont décorées des bas reliefs, représentant les événements de la vie de cet Amiral.

Les tableaux de l'école Anglaise sont exposés dans un lieu appellé Marlborough House, près du Palais de St. Jacques.

#### WHITEHALL.

La Salle à Festin, vis-à-vis les Casernes de la Garle royale (Horse Guards), et le Parc de St. Jacques, et la seule partie d'un palais de l'ordre paladial, fondé par le la Jacques I. comme habitation royale. Après sa mort, qui l'enleva pendant que l'ouvrage était en activité, les guerns civiles aménerent la royauté en dégradation, et aucun de monarques succédants n'a continué l'édifice. Dans le Chapelle, l'objet le plus intéressant est le plafond, qui été du au pinceau du merveilleux Rubens, qui, avec su grand élève, Vandyck, passait quelque temps en Angletern

### PALACE AT WESTMINSTER.

(Le Palais de Westminster.)

Le Palais de Westminster est l'édifice le plus magni fique que les Anglais ont construit ; il surpasse infiniment tous les édifices modernes en Angleterre par les richesse incroyables de ses ornements, et après une dépense énome la Salle du Parlement Anglais est dévenue un superi monument digne de la patrie, et une habitation gothique du style du 15 siècle sans égale dans le monde. L'achie ment de ce palais superbe est confié au génie de l Barry, architecte. L'intérieur de la Chambre des Par frappe d'admiration les spectateurs; il est tout respira dissant d'or; les poutres massifs du plafond sont entire ment dorées; les divisions des compartements reniements des devises héraldiques, et les couleurs les plus brillants. les douze fenêtres, d'une hauteur très élevée, sont en divisions, de trasserie et de peintures sur verre, repr sentant les souverains de l'Angleterre et de l'Ecosse. l'extrémité des arches de la chambre sont peints à fres les sujets choisis des époques de l'histoire nationale, ouvrages des artistes célèbres. Sur les fenêtres de chapter côté est une série de panneaux de bois de chêne, sui printiminutieusement, et emblazonés d'armoiries. Sur les ries appropriées au pairesses, toutes les ressources de l'organisment, au l'institute de la ressources de l'organisment, au l'institute de la ressource de l'organisment, au l'institute de l'organisment ment gothique sont abondamment prodiguées, dignes beautée beautés qui y paraissent souvent. Le trône est

sur trois marches à l'extrémité du sud de la salle, et de la manufacture la plus belle; le dais a 19 pieds de largeur : a chaque côté duquel sont fixés les sièges du Prince Albert et le Prince de Galles. Mais toute la magnificence de ce palais ne peut-être définie que par une inspection personnelle particulière, et les étrangers ne doivent pas négliger de voir ce miracle d'art moderne.

### WESTMINSTER ABBEY.

### (L'Abbaye de Westminster.)

Ce grand souvenir des Rois Plantagenets est placé, à bon roit, parmi les monuments les plus magnifiques de l'archiecture gothique qu'il y a dans le monde, et depuis plusieurs iècles a été la place de repos de ces turbulents rois, dont es belles effigies ornent ces monuments jusqu'aujourd'hui. L'édifice sacré, cette relique colossale de piété d'un temps res écoulé, fut bâti sur les débris de l'ancienne Eglise Edouard le Confesseur, et la châsse de ce Saint Saxon été conservée avec grand soin par ses successeurs. Sur les rches des colonnes sont des galeries formées avec des louble piliers, éclairés par un rang de fenêtres qui étaient utrefois colorées. Le plafond de la Chapelle de Henri VII. st indubitablement la plus riche échantillon du gothique eurie qui existe. Au dessous repose le fondateur de la Chapelle, Henri VII., ainsi que la belle infortunée Marie tuart, en face de sa rivale la Reine Elizabeth. Il n'y a, vec peu d'exceptions, d'autres familles que les branches e la famille royale qui sont enterrées dans ce superbe nausolée. Dans les autres parties de l'Abbaye, Poet's Corner en particulier, il y a un nombre de monuments des oms célèbres dans les annales d'Angleterre : les poëtes, es guerriers, et les diplomates, reposent ici en le Walhalla une nation reconnaissante. L'entrée occidentale est le oint principal pour avoir la plus belle vue de cette cathérale magnifique. La vue perspective des colonnes gohiques divise le chœur sans interruption, et est terninée seulement par les verres des fenêtres colorées de la hapelle d'Edouard le Confesseur.

#### WESTMINSTER HALL.

(Salle de Westminster.)

Entre le Palais de Parlement et l'Abbaye est la grande Salle de Guillaume, dit le Rouge, le fils du Conquérant. Ce lieu était autrefois la scène de plusieurs cérémonies, et des banquets historiques dans le temps du moyen âge, et il est aujourd'hui le foyer des Cours de Justice, où Messieurs les Avocats prennent la place des hommes d'armes du temps passé. La longueur de cette salle est 298 pieds, et le largeur 68 pieds. Le plafond, qui est sans support intérieur, est considéré une merveille d'architecture gothique; il est emblazoné avec les connaissances de Richard II., et le Roi Edouard le Confesseur.

#### THE TEMPLE CHURCH

(L'Eglise du Temple)

Est un des vestiges architecturals que le puissant ordre du Temple ont laissés du temps actuel, et généralement supposé qu'il a été bâtie par ces guerriers moines, d'après le modèle de la Sainte Chapelle à Jérusalem, la scène de leurs devoirs et de leurs exploits. L'Eglise, qui est située en Fleet Street, près de *Temple Bar*, est intéressante à l'antiquaire comme démonstrant l'état de transition du genre massif du primitif féodal Norman jusqu'au gothique plus avancé. A l'extrémité occidentale de l'Eglise est un portique tres riche, qui fait l'ouverture à la Rotonde séparée du chœur par des beaux groupes de piliers serres de marbre magnifique; il est décoré aussi par une foule de corbels grotesques, et le parquet, qui est composé de tuils encoustiques, imprimées des devises favorites de l'ordre l'Agneau et le Pégasus, qui sont aussi peints en grand nombre bre sur le plafond. L'intérieur du chœur est profusément décoré de toutes les ressources de l'ornement gothique, et il est encore embelli par les teintes variés de peinture de verre sur les fenêtres. L'Eglise a été récemment rétablie dans sa magnificence primitive par la libéralité des Conseillers du Torrelle. seillers du Temple, à qui appartient cette superbe chapelle

Parmi les monuments sépulchrales se trouvent les effigies des principaux associés militaires de l'ordre du Temple en Angleterre avant la suppression des puissants Barons, qui contraignirent le Roi Jean à donner à son peuple la fameuse "Magna Charta," qui fut la fondation de la liberté Anglaise.

### ST. PAUL'S CATHEDRAL.

(La Cathédrale de St. Paul.)

Ce fameux édifice, la gloire de la Cité de Londres, fut construit en 1675 par le célèbre architecte Sir Christopher Wren, sur les fondements de l'église précédente du même nom, qui fut détruite par la grande incendie de Londres. La somme que coûtait la construction de cette Cathédrale, monta à 736,752l., tirée par l'impôt qui fut établi sur le sel pendant deux ans. La facade occidentale de l'édifice présente un grand portique de l'ordre Corinthien et Composite, surmonté par un fronton spacieux orné des statues, avec deux clochers; la sculpture du tympanum représente la conversion de St. Paul en rélief, sur le sommet de laquelle est placée une statue de ce saint, et sur le long du sommet de cette façade sont les représentations de St. Pierre, St. Jacques, et les quatre Evangélistes; le mur de la façade représente la forme de deux étages, supportés par deux rangs de colonnes. La dôme est un trait le plus remarquable de tout l'édifice; elle est placé au centre, est soutenue par huit colonnes, et elle est seconde seulement à celle de St. Pierre à Rome. Parmi les nombreux monuments érigés aux illustres guerriers qui ont contribué à établir la grande puissance d'Angleterre, est celui du grand Nelson, où gisent aussi ses compagnons d'armes. A côté de lui est placé Abercrombie, qui fut tué à la tête de sa brigade Ecossaise en Egypte, 1801: il est représenté au moment où il tomba de son cheval, mortellement blessé, dans les bras de son adjutant. A peu de distance d'ici est un groupe monumental en mémoire de Sir J. Moore, qui a subi le sort militaire à la Corogne; en souvenir duquel, son ennemi brave et généreux, le Maréchal Soult, animé par l'enthousiasme de sa noblesse d'âme, érigea un autre monument sur se débris sur le champ de bataille. Le temps occupé par la construction de la Cathédrale ne surpassait pas 35 aus; tandis que celle de St. Pierre à Rome, le seul édifice du temps moderne qui mérite d'être placé en companison avec celle-là, ne fut pas terminé en moins de 145 aus.

#### GUILDHALL.

#### (L'ancien Hôtel de Ville.)

Cet édifice, situé à l'extrémité nord de King Street, Cheapside, au milieu de la Cité, fut érigé en 1411, et înt détruit en partie par la grande incendie; il fut réparé on reconstruit en 1789. La façade actuelle ne présente rien de remarquable comme œuvre d'art. Au dessus de la porte d'entrée se trouvent les armoiries de la Cité de Londres, qui consistent en un écu blanc supporté par deux griffons: au milieu de l'écu est la croix rouge de St. George, gauche est le poignard sanglant, qui fut ajouté aux armoins de la Cité en 1387, en mémoire de la mort tragique de Wat Tyler, chef des démocrates de cette époque. La salon a 153 pieds de longueur sur 48 de largeur. La fenêtres de chaque extrémité sont décorées par des pentures sur verre, représentant les armoiries royales et les quatre ordres de la chevalerie Anglaise. On remarque dans l'intérieur du salon plusieurs monuments érigés en mémoire des citoyens célèbres, et surtout celui élevé au brave Nelson par la Cité de Londres. Une des trois status composant ce monument est de Neptune, l'autre celle du génie de Londres, et la troisième représente Britannia jetant un triste regard sur l'effigie de son fils favori, qu'elle tient à sa main droite. On voit à l'extrémité à gauche de salon deux statues en bois, grossièrement sculptées, representant sentant Gog et Magog. Ces monstres grotesques associés avec l'histoire de la Cité, ayant été consens pendant plusieurs siècles par les citoyens comme s'ils étalent les déités titulaires de leur ville. C'est dans l'intérieur de cet édifice que se trouve le salon où le Lord Mayor après son élection réunit à un banquet splendide les principal

commercants de la Cité. Le gouvernement, le corps diplomatique, la magistrature, l'armée de terre et de mer, sont toujours représentés à ces festins, où des toasts les plus chaleureux sont portés à la Reine, à la famille royale. au corps diplomatique, et au commerce, etc. La fête se termine par un bal, où assistent un grand nombre de belles citoyennes. C'est dans ce salon que, en 1814, la Cité de Londres offrit aux souverains alliés un banquet pour célébrer le traité de Paris. En cette occasion fut dépensée la somme de 650,000 francs.

Le Common Council Chamber est au nord de ce salon,

et contient des portraits des citovens éminents.

### TOWER OF LONDON.

(La Tour de Londres.)

Ce château, qui est peut-être une relique la plus intéressante du moyen âge à Londres, a été pendant plusieurs siècles une forteresse royale et une prison, les murs duquel ont été remplis de criminels célèbres, trop souvent les victimes de l'ambition des monarques. Il est situé sur le bord du nord de la Tamise, à laquelle il y a une porte qui communique à la rivière, appellée Grille des Traîtres. Sous ces portes funestres les infortunés condamnés étaient conduits dans l'intérieur de la Tour, où le bourreau exercait son office fatal. Au haut de cette grille est la Tour de St. Thomas, les créneaux de laquelle étaient autrefois garnis des têtes de ses hôtes, selon la forme barbare de ce temps là. La Citadelle, qui est une relique de féodalité bien digne d'inspection, fut érigée par un des Evêques belliqueux de Guillaume le Conquérant; elle a été nommée, dans une période très reculée, la Tour Blanche, à cause de l'usage qui existait alors d'en blanchir les murs. En face de la Grille des Traîtres est la Tour de Sang; dans une de ces enceintes les deux jeunes princes, fils d'Edouard IV., furent assassinés par l'ordre de leur oncle Richard III., et cette tragédie est immortalisée par la plume de Shakespeare et le pinceau de Delaroche. Près de la Citadelle est l'Arsenal equestre, qui contient une nombreuse collection de figures

de chevaliers à cheval, rangés en ordre chronologique, de pié en cap en armures de leurs périodes respectives, depuis l'époque des premiers croisades jusqu'au dix-septième siècle. Cette collection de guerriers de tout âge, qui a une ressemblance de réalité, présente un spectacle très magnifique et intéressant. Des armes gothiques de toute espèce ornent les murs de ce salon. L'Arsenal Espagnole contient une statue de la Reine Elizabeth, qui la représente à cheval comme elle paraissait à la tête de ses troupes levés pour la défense de la patrie contre la fameuse Armada Espagnole destinée pour l'invasion de l'Angleterre, et les instruments de torture pris de cette flotte formidable sont conservés dans ce salon. A proximité à droite des Arsenaux est la Tour des Bijoux, dans laquelle sont conservés les Diamants de la Couronne, et qui y comprend les autres bijoux royals. Au milieu des divers bâtiments de la Tour est la place verte, appellée Green, qui est en face de la Chapelle, et qui fut le théâtre des tragédies sanglantes de ce lieu de terreur: c'était la scène des derniers moments de plusieurs personnes illustres, et la beauté aussi ajouta sa part à ces annales atroces. Anne Boleyn, la Reine de Henri VIII., la belle et royale victime du droit conjugale, succombait sous les soupçons impitoyables: cette infortunée, ses petites doigts jouant avec la hache, cria, "En vérité cet un remède promptà tous les malheurs!" Ici aussi la figure chaste de Lady Jane Grey, qui comme une martyre angélique, fut décapitée par les ordres de sa rivale la Reine Marie; ni la tendresse de son age ni la simplicité de sa vie ne put lui sauver le coup fatal, et ses beaux cheveux blonds baignés dans son sang: et plusieurs autres victimes contribuent leur histoire tragique à cette terre favorite du prérogative royale. Toutes les fortifications de la forteresse sont entourées par un fossé. Le Duc de Wellington est le Connêtable, avec une garnison de 500 hommes de corps de garde.

### THAMES TUNNEL.

(La Tonnelle de la Tamise.)

Cet effort gigantesque du génie humain pour la subjugation de la nature, traverse le lit de la Tamise à Wapping, le faubourg oriental de Londres. Dans cette Tonnelle est

construite une grande route de voitures et deux trottoirs. Cette communication s'étend sur les ondes de la rive ; toutes les arches sont continuellement illuminées, à cause de sa position naturelle; et on a établi une espèce de Bazaar dans les différentes divisions de ces arches, où les promeneurs dans ce lieu peuvent faire leurs emplettes pendant que les navires de toute partie du monde naviguent au dessus de cette merveilleuse construction.

### THE DOCKS.

(Les Bassins.)

Peut-être nulle chose à Londres donne aux étrangers une meilleure conception du l'étendue et de l'opulence de cette ville que l'apparence de ses Bassins, où les vaisseaux de toutes les nations se réunissent des quatre parties du monde, et apportent à cette Tyre moderne leurs riches

London Docks est un établissement magnifique; ses murs encompassent dans ses enceintes une espace de 100 hectares, et sa construction a coûté plus que 100,000,000 fr.; les magasins sont capables de contenir 232,000 tonneaux de marchandises. Les autres Docks sont ceux des Indes occidentales, et ont une étendue trois fois plus grande que celui de Londres: ainsi que St. Katherine Docks, qui couvrent une espace de 23 hectares; et les Docks des Indes orientales à Blackwall.

### THE PARKS.

(Les Parcs.)

Les Parcs sont la respiration des habitants de la ville, où il y a des ornements énormes d'arbres majestueux, dont la croissance est si supérieure, et le parterre est orné d'un tapis si riant de la nature. Nous parlerons d'abord du Parc de St. Jacques, qui se trouve au West End de Londres. Au milieu de ce parc est un lac artificiel, sur la surface daquel sont des petites îles, qui forment une réalisation de la "rus in urbe;" et nonobstant que le Parc manque

des statues, des fontaines et d'autres embellissements d'art, il offre une vue charmante, et par sa position fait jouir les citadins enclavés. Le bord de ce lac est fréquenté constamment par une foule d'habitants oisives, qui y vont pour respirer un air plus pur que dans le concentrement de la ville. L'entrée principale est au Horse Guards, le logement de le Garde royale; à l'extrémité opposée est le palais de la Reine Victoria, nommé le Palais de Buckingham. En quittant cet édifice royal vous sortez à droite par l'arc de triomphe, sur lequel est placée la statue colossale du Duc de Wellington, dont la position incline sur sa propre habitation; en face est Hyde Park, qui est l'endroit le plus fréquenté par la haute classe, et par lequel les étrangers peuvent former une idée de la richesse et du luxe de l'aristocratie Anglaise, qu'ici présente un tableau de la plus haute splendeur pendant la saison, augmenté par la perfection de leurs voitures et la beauté remarquable de leurs chevaux. Les Jardins de Kensington, à l'extrémité de Hyde Park, forment une promenade favorite; c'est la partie la plus pittoresque des parcs de Londres; elles contiennent des allées d'arbres magnifiques, sous lesquels se rendent les oisifs des environs.

#### LES THEATRES DE LONDRES.

Quoique les théâtres de Londres ne sont pas aussi nombreux que ceux de Paris, les mérites de ces édifices de plaisir, ainsi que les acteurs, sont cependant dignes d'admiration. Parmi le premier rang sont les deux établissements dévoués à l'Opéra Italien,

# HER MAJESTY'S THEATRE, ET LE THEATRE ROYAL, COVENT GARDEN,

qui offrent aux amateurs les chefs-d'œuvre des grands maestroes interpretés par les artistes les plus célèbres de l'Europe. Les déesses de la danse contribuent aussi leurs charmes au spectacle.

Prix	d'entrée,	Stalles	100	£1	1	0
	"	Parterre	EP.U	0	10	6
	"	Galerie Stalles.		0	5	0
heim org	77	Galerie		0	3	0

Le troisième théâtre, après ces édifices magnifiques, est le

## THEATRE ROYAL, DRURY LANE,

qui a été pendant plusieurs années plus ou moins dévoué au drame Anglais, et qui était autrefois la scène des triomphes des meilleurs acteurs.

Prix d'entrée,	Loges .		48.	0.7
"	Parterre .	abent .	9	00
"	2nde Galerie		1	0
"	1re Galerie .		0	6

# HAYMARKET THEATRE,

qui est situé en face du Grand Opéra, est aussi dévoué à la représentation des drames.

D.	71	de diames.					
Prix	d'entrée,	Loges .				K-	0.7
	"	Parterre	AH	CUEN	•	58.	va.
	"	2 <sup>nde</sup> Galerie	enfort.	of som		0	0
	,,	1re Galerie	e sali	No. of Contract of		2	0
		1				1	0

# LYCEUM THEATRE, STRAND,

Sous les auspices de Madame Vestris, est bien connu par la magnificence des spectacles féeriés, la production du pinceau magique de M. Beverly, et rivalise la mise en scène des théâtres de Paris.

Prix d'entrée,	2ndes Loges	P. II	To hah	19.5	58.	0d.
"	Parterre Galerie		L.	insk	2 1	0

# ADELPHI THEATRE, STRAND.

La troupe de ce petit théâtre comprend les plus fameux acteurs comiques de Londres, et ici les étrangers peuvent voir la véritable farce Anglaise et tous les caractères fantastiques et nationaux. Les étrangers cependant ne pourraient peut-être pas apprécier les saillies des farceurs, qui demandent une connaissance très parfaite de la langue, mais ils pourraient être convaincus par les éclats de rire qu'ils sont dans la vraie Temple de Momus.

Prix d'entrée,	Vraie Temple	de 1	Îomu	s.		· uo
,,	Parterre	Treside	10 00	0.0	4s.	Od.
	Galerie		*	0.10	2	0
		PETOR	NOO		1	0

#### L'HIPPODROME.

Le nouveau Cirque de Kensington, formé sous le modèle de celui de Paris, est dévoué au spectacle équestrien, et les écuyers les plus exercés de Londres, assistés par une troupe Parisienne très renommée, jouent ici tous les jours.

		0200	ronomin	, ,	oucit	101 0	Jus 1	00 1
Prix	d'entrée,						38.	Od.
	"	2nd	"	An . 45			2	0
	",	3me	99				1	0
	"	4me	,,	1.0			0	6

Après les théâtres, les Jardins publiques, consacrés à la danse et aux fêtes champêtres, demandent l'attention des disciples de Terpsichore.

#### VAUXHALL GARDENS.

Ces jardins sont les plus anciens qui, pendant deux siècles, ont été le rendezvous des amants de la danse, et offrent aux amateurs des attraits fort amusants ; et l'infinité de lampions colorés illuminent avec grand éclat toutes les avenues de ce beau parterre, accompagné de la musique et des feux d'artifice, fort récréatives, où on donne souvent pendant la saison des bals masqués ; néanmoins pour ceux qui sont habitués aux brillantes mascarades de Paris, ils ont une apparence peu animée.

Prix d'entrée . 2s. 6d.

L'établissement rival de Vauxhall est-

### CREMORNE GARDENS.

(Les Jardins de Cremorne.)

Qui sont situés bien agréablement sur la Tamise, et sur lesquels est construit un arc qui forme l'entrée du jardin, sous le modèle de celui du Jardin Marbile. Ici on donne des fêtes toutes les nuits, et les amusements sont variés dans le même genre qu'à à Vauxhall: on donne des petits divertissements et des vaudevilles dans le pavillon; et il y a un grand bal publique "al fresco" sur la plate-forme, accompagné d'une benne orchestre, sous la direction de M. Borini. Le prix d'entrée est 1s. seulement; et les frais de tous les rafraîchissements sont de très modique dépense.

# SURREY ZOOLOGICAL GARDENS,

(Les Jardins Zoologiques de Surrey,)

A Walworth, sont très fréquentés, et y renferment une nombreuse ménagerie, et une panorama organisée pour l'exhibition des feux d'artifice, et tout est animé par une orchestre et un concert.

Prix d'entrée . . . . . . 1s.

# ZOOLOGICAL GARDENS, REGENT'S PARK.

(Les Jardins Zoologiques du Parc du Régent.)

Situés à l'extrémité du nord du Parc du Régent. Parmi les grandes accessoires qu'on a dernièrement ajoutés se trouve un hippopotamus, présenté par le Pasha d'Egypte à la Société. La collection y compris presque chaque espèce d'animal. Les jardins sont distribués avec grand goût, et sont variés par les jolies parterres de fleurs et les bosquets, où pendant la belle saison le band de la Garde royale donne de temps en temps de la musique détachée, mélant les douces mélodies de Donizetti avec les rugissements des bêtes féroces.

### THE CEMETERIES.

(Les Cimetières.)

Le Cimetière de Kensall Green est situé à trois milles de Londres; il a 40 hectares de circonférence, et sa vue porte à une distance fort étendue dans la campagne. Les monuments ne possèdent pas l'intérêt historique de la grande collection sépulchre de Père la Chaise; mais les tombeaux gisant dans ce lieu sont admirablement ornés d'arbrisseaux et de fleurs, plantés par les soins affectionnés des vivants pour les morts. Si ce jardin funèbre n'est pas le plus gai, il est assurément fort agréchle pour les propueses.

il est assurément fort agréable pour les promeneurs.

Le Cimetière de Highgate est situé sur la plus haute colline du voisinage de Londres, et domine sur une vue la plus étendue de la capitale, formant une agréable promend.

Il y a aussi les Cimetières de Norwood et Abney Park, mais ils ne présentent rien de remarquable.

#### WINDSOR CASTLE.

(Le Château de Windsor.)

Le Château de Windsor est la résidence la plus magnifique de l'ordre gothique de l'Europe. Il est situé au bord de la Tamise, à la distance de 21 milles de Londres, et il est facile d'accès par le chemin de fer de sud. Il forme un des édifices les plus intéressants que les voyageurs peuvent visiter, réunissant la grandeur féodale du moyen âge avec la splendeur des monarchies modernes. L'ancien château, qui, depuis l'époque de Guillaume le Bâtard, a été un palais royal, fut bâti particulièrement par le plus puissant des Plantagenets, Edouard III., qui a ici institué la réputé ordre de la Jarretière, et toute la chevalerie de l'Europe vint en Angleterre pour s'y réunir à jeu de guerre et briser une lance dans les lices de Windsor, et pour prendre part de l'hemitalité la la chevalerie de les lices de Windsor, et pour prendre part

de l'hospitalité de la table ronde.

Avec les anciens traits du château sont ajoutées en même temps toutes les perfections de la civilisation moderne, et cependant que l'intérieur des appartements n'égalise pas les mérites de ceux de Versailles, il a néanmoins une apparence majestueuse, et contient une petite collection de peintures, mais d'une grande valeur, dont la plupart a été acquise par Charles II. Les salles principales sont celles de Waterloo et de St. George, la première décorée des portraits des guerriers et des diplomates qui se sont distingués dans la guerre de la Révolution Française, et l'autre est dévouée aux souvenirs de l'ordre de la Jarretière. Les appartements au rez de chaussée ouverts au joli jardin Italien, sont ornés de statues en bronze et en marbre; les terrasses forment une vue enchanteresse sur le parc. Dans le quadrangle du château est la Chapelle superbe de St. George, bâtie par Edouard III. pour la convenance des Chevaliers Compagnons de la Jarretière, et qui fut achevée par Edouard IV., où est ici son tombe, avec celui de sa belle Reine Marie Woodville, cerné d'acier, d'ouvrage merveilleux, qui a été attribué à Quintin Matsys. Près de l'entrée principale du château est le donjon, où est la Tour ronde, la relique la plus intéressante de l'édifice, située entre les deux quartiere de l'édifice, située entre les deux quartieres de l'édifice, située entre les deux quartieres de l'édifice, située entre les deux quartieres de l'édifice de l'édif tiers du château, sur un mont artificiel considérablement élevé et entouré d'un fosse. Cette tour a été depuis plusieurs

siècles la résidence du Connètable du château, et dans l'intérieur de ces murs, par le sort de la guerre, deux rois, le Roi Jean de France, et le Roi David d'Ecosse, y furent renfermés au même temps. Du sommet de cette tour, élevé de 300 pieds, on distingue 12 provinces, qui forment une panorama sans égale de la scène anglaise dans toute sa beauté du même pays, et développe au spectateur des anciens chênes, des fermes bien fournies, des récoltes et des bétaux, ainsi que des villages avec des églises rustiques, faisant un ensemble tout particulier à l'Angleterre et à sa prospérité florissante.

## BOTANICAL GARDENS AT KEW.

(Les Jardins Botaniques de Kew.)

Situés sur la rive gauche de la Tamise, à 6 milles de Londres, ces jolis jardins sont célèbres pour un Arboretum énorme rempli de productions végétales des tropiques, qui fleurissent dans toute leur vigueur natale; le gazon du jardin est conservé avec ce soin caractéristique de verdeur d'Angleterre, et émaillé de fleurs de toute espèce.

### RICHMOND.

Assis dans le pli ondoyant d'une vallée charmante, est un lieu de plaisir très fréquenté par le voyageur comme un des plus beaux villages dans les environs de Londres, le bois duquel, avec sa terrasse magnifique sur le bord de la Tamise, forment plusieurs traits de ressemblance à St. Germain, et le rivalisent par leur vue magnifique, et peut-être surpassé par le culture de ce Parc, qui est planté d'arbres très vigoureux, et on y jouit en été d'un ombrage fort agréable. Le village de Richmond est à 8 milles de Hyde Park Corner; c'est un lieu choisi par plusieurs étrangers illustres. Le Roi Louis Philippe, après une existence si variée, passa ici une partie de ses derniers jours.

#### HAMPTON COURT PALACE.

(Le Palais de Hampton.)

Le Palais de Hampton est le lieu favori de la bourgeoisie, ainsi que la classe ouvrière de Londres, et tous les Dimanches d'été on peut voir sortir des rues étroites de la Cité des chars de plaisir, décorés grotesquement, entassés d'une foule joyeuse, chantant le chœur d'un chant bacchanal, accompagné d'une orchestre provisoire, qui consiste d'un cornet à piston et une violon, qui jouent vigoureusement "Rule Britannia," et la chanson de fête, "The days when we went gipsying." Trains de plaisir aussi conduisent un grand nombre d'excursionists à petit prix à ce palais du peuple, et tous les jours de la belle saison on se rend en foule, afin de sortir de Londres pour respirer un air moins corrumpu. Les allées de ces jardins sont couvertes journellement d'une multitude d'impatiens vifs à respirer le souffle parfumé de Flore, qu'ici répand toute son abondance. On y trouve des allées magnifiques, des labyrinthes, des bosquets, des plantations de toute espèce de modèles de culture. Le mois de Juin est la saison la plus favorable pour voir en perfection ces jardins délicieux; dans ce mois un forêt miniature de roses, de toutes couleurs variées, couvrent les murs et les parterres, posant leurs fardeaux oderiférants aux pieds des jeunes filles Anglaises, dont la beauté rend féerie la scène, et digne du détail des poëtes des vallées de Cashmère pendant la fête de roses. Le palais lui-même, comme monument, est ordinaire; mais il est digne de quelqu'intérêt par rapport à la qualité des personnes qui l'ont successivement possédé ou habité. Bâti en 1526 par le fameux Cardinal Wolsey, quand il eut atteint sa plus haute influence, le luxe du Cardinal ayant excité la jalousie de son maître royal, Henri VIII. (la Barbe Bleu d'histoire), il lui fit don de son palais. Guillaume III., prince d'Orange, plus d'un siècle après, occupa le palais, et ajouta une façade dans le genre Hollandais, et les jardins étaient arrangés par le célèbre Le Notre, et sont continués dans ce même goût. Les principaux salons du palais sont ornes de tableaux, plus ou moins dignes d'inspection, et les célèbres Cartons de Raffaelle se trouvent ici; ainsi qu'une

série de portraits fort intéressants des beautés favories de la cour voluptueuse de Charles II., par Lely. La Salle à Festin fut la scène d'un banquet splendide donné par le Cardinal Wolsey à l'ambassadeur de François I. Une autre chambre joignant contient un portrait de Wolsey, le Richelieu d'Angleterre; et l'histoire dépeint en plusieurs points de comparaison la conduite de ces deux grands Cardinaux Ministres — tous les deux gouvernaient un puissant royaume par les mêmes moyens, et par ces moyens ils ont failli, ayant été sacrifiés par l'ingratitude des maîtres qu'ils servaient, et ils ne furent point regrettés par le peuple qu'ils avaient opprimé.

Les Grilles du Palais ouvrent sur le beau Parc de Bushy, qui est rempli de beaux arbres, et qui est le lieu de plusieurs petites fêtes champêtres des citadens, et les repas pastorals sont partagés souvent par les cerfs magnifiques conservés dans ce parc. Sur le Tamise, qui vient battre contre les terrasses du palais, est une foule de nacelles de plaisir, attendant d'être retenus par les amateurs navigateurs.

### GREENWICH HOSPITAL.

(Hôpital de Greenwich.)

Cet édifice, un des plus beaux de l'Angleterre, fut construit sous Charles II. par Inigo Jones pour un palais de plaisance pour le roi. Ce ne fut que plus tard, sous Guillaume III., qu'il fut destiné à recevoir les glorieux débris de nos immortelles armées de mer. Sir Christopher Wren, le célèbre architecte de St. Paul, fut chargé de lui faire subir les modifications que nécessitait son nouvel emploi.

Cet Hôpital est situé sur la rive droite de la Tamise, à cinq milles du Pont de Londres. Il est élevé sur une terrasse de 870 pieds de long. Il se compose de cinq corps de bâtiments distincts, connus sur les noms de Charles II., la Reine Anne, le Roi Guillaume III., la Reine Marie, et Asylum, ou Ecole Royale de la Marine. L'espace comprise entre les deux bâtiments du nord forme une grande place de 270 pieds de largeur, et au milieu de laquelle est une statue en marbre de George II., due aux

ciseaux du célèbre Rysbrach. La façade du côté nord de la Tamise est formée de deux pavillons semblable, construits en pierre de Portland. Les colonnes sont de l'ordre Corinthien, leurs chapiteaux et l'entablement sont considérés un chef d'œuvre d'art.

Les édifices dits Guillaume III. et la Reine Marie sont au midi, l'un à droite et l'autre à gauche. Dans celui du droite se trouve le Salon de Peintures, du à Sir James Thornhill; elles représentent une série de sujets allégo-Les tableaux qui se trouvent dans ce salon ne présentent rien de remarquable comme œuvre d'art, cependant la série des portraits des Amiraux Anglais, depuis Sir Walter Raleigh jusqu'au Matelot Guillaume IV. mérite l'attention du visiteur. On peut voir dans ce salon l'uniforme que portait Nelson à la bataille du Nil. C'est dans le bâtiment à droite que se trouve la Chapelle, où est célébré tous les Dimanches un culte religieux, auquel assistent tous les Invalides. L'Hôpital est disposé de manière à pouvoir loger avec tout le confortable possible environ 3000 invalides et 105 infermiers. Des appartements spacieux sont destinés aux Amiraux, au Gouverneur, au Lieutenant-gouverneur, et un corps d'officiers assez nombreux. Teut est disposé de manière à rendre cet asile digne des vaillants défenseurs de la patrie, et d'une nation qu'on ne sert jamais en vain.

Sur la Tamise, non loin de la terrasse de l'Hôpital, est amarré le vaisseau de guerre le Dreadnought, de 100 canons. Ce vaisseau, jadis témoin de nos combats les plus sanglants, est aujourd'hui un lieu de réfuge pour les matelots de toutes les nations. Le Parc de Greenwich, qui entoure l'Hôpital, est renommé en Angleterre par la beauté de ses arbres et le nombre de bêtes fauves qui y vivent. C'est dans ce parc que Henri VIII. et la Reine Elizabeth sa fille donnaient des fêtes champêtres. On aperçoit sur le sommet d'une colline (Flamstead Hill) l'Observatoire, où passe le méridien Anglais. C'est là que se réunissent les astronomes Anglais célèbres, qui, deux fois par an, font les calculs destinés à la marine Anglaise. Le Parc de Greenwich est, dans la belle saison, un lieu très fréquenté par

fréquenté par les promeneurs de Londres.

#### WOOLWICH.

Le Dockyard royal est d'une étendue considérable, où ont été construits plusieurs vaisseaux de ligne. Woolwich est aussi un dépôt principal de l'artillerie et les appareils de l'armée terrestre et maritime Anglaise, où il y a une Ecole militaire pour l'instruction des sous-officiers de l'artillerie. Une structure appellée la Rotonde, du champ d'exercice, contient plusieurs modèles de villes fortifiées de l'Europe et de l'Amérique.

### VOITURES PUBLIQUES, ETC.

La Banque d'Angleterre est le point principal de départ des omnibus publiques pour toutes les routes, qui traversent la ville de tous les environs. La dépense varie selon la distance, de 2d. à 6d., et les prix sont indiqués sur les voitures.

Les cabriolets, dont les prix sont fixés à 8d. par mille, sont très nombreux; et il est nécessaire de connaître cette règle, parceque les conducteurs de ces voitures ne

jouissent pas de la plus haute réputation.

Les autres moyens de communication dans la saison d'été sont par les bâteaux à vapeur, dont la Tamise a généralement un grand nombre en navigation, qui prennent leur départ du Pont de Londres à tous les lieux les plus fréquentés aux deux côtés de cette rivière: les prix sont de  $\frac{1}{2}$ à 4d. et ont l'avantage d'un passage très agréable.

# PUBLIC EDIFICES, &c.

(Les Edifices publiques, etc.)

La Grande Exposition est ouverte au public les Lundi, Mardi, Mercredi, et Jeudi, à 1s.; le Vendredi, à 2s. 6d.; et

Le Musée Britannique est ouvert au public les Lundi, Mercredi, et Vendredi, depuis le 8 Septembre jusqu'à la fin d'Avril, depuis 10 heures jusqu'à 4; et depuis le 8 de Mai jusqu'à la fin d'Août, depuis 10 heures jusqu'à 7.

La Galerie Nationale est ouverte au public les Lundi, Mardi, Mercredi, et Jeudi, depuis 10 heures jusqu'à 5.

La Galerie de Vernon est placée dans Marlborough House, Pall Mall, et s'ouvre au public les mêmes jours et les mêmes heures que la Galerie Nationale.

La Chapelle du Palais de Whitehall s'ouvre tous les Dimanches, à 10½ et à 3 heures, pour le service Anglicane.

Le Palais de Westminster est ouvert les Samedi; et à l'application le Mercredi précédant au bureau du Lord Chamberlain, il accorde des permissions pour visiter le palais, sur la demande qui lui en est faite.

L'Abbaye de Westminster est ouverte tous les jours.

Westminster Hall est ouverte tous les jours.

L'Eglise du Temple s'ouvre tous les Dimanches, à 11 heures du matin et à 3 heures de l'après midi, pour le service Anglicane.

La Cathédrale de St. Paul est ouverte au public depuis

9 heures du matin jusqu'au soir.

Guildhall est ouvert tous les jours.

La Tour de Londres est ouverte tous les jours, depuis 10 heures jusqu'à 3 heures, en payant 6d. l'entrée pour voir les Armures, et 6d. pour l'inspection des Diamants de la Couronne.

La Tonnelle de la Tamise, Rotherhithe, est ouverte au

public pour l'entrée de ½d.

Les Bassins sout ouverts tous les jours.

Les Jardins Zoologique, au Parc du Régent, admet l'entrée pour un 1s. tous les jours excepté les Lundi, lors-qu'on est admis pour 6d.

Les Parcs sont ouvertes tous les jours.

Les Cimetières sont ouvertes tous les jours.

Le Château de Windsor est ouvert au public le Mardi, Jeudi, et Samedi, avec autorisation, qui est donné chez MM. Colnaghi, Pall Mall. 13.

Les Jardins Botaniques de Kew sont ouverts au public

tous les jours excepté les Dimanches.

Le Palais de Hampton est ouvert tous les jours au

public, excepté les Vendredi.

Le Palais des Invalides à Greenwich est ouvert au public tous les jours.



